

# GPS 158

## Manuale Utente



# Sommario

|   |          |
|---|----------|
| <b>Operazioni preliminari</b> .....           | <b>3</b> |
| Utilizzo dei tasti del dispositivo .....      | 3        |
| <b>Modalità Mappa e pagine dati</b> .....     | <b>4</b> |
| Visualizzazione di navigazione .....          | 4        |
| Uso della mappa.....                          | 4        |
| Visualizzazione della bussola .....           | 5        |
| Visualizzazione dei campi .....               | 5        |
| Visualizzazione dell'autostrada.....          | 5        |
| Visualizzazione della rotta .....             | 5        |
| <b>Navigazione</b> .....                      | <b>6</b> |
| Navigazione verso un waypoint.....            | 6        |
| Creazione di una rotta .....                  | 6        |
| Navigazione di una rotta.....                 | 6        |
| Navigazione di una traccia .....              | 6        |
| <b>Applicazioni</b> .....                     | <b>7</b> |
| Visualizzazione di informazioni celesti ..... | 7        |
| Visualizzazione delle informazioni GPS .....  | 7        |
| Visualizzazione del calendario .....          | 7        |
| <b>Impostazioni del dispositivo</b> .....     | <b>7</b> |
| Trip .....                                    | 7        |
| Tracce.....                                   | 7        |
| Ora.....                                      | 7        |
| Pagine .....                                  | 7        |
| Mappa.....                                    | 7        |
| Autostrada .....                              | 8        |
| Sistema.....                                  | 8        |
| Unità .....                                   | 8        |
| Comunicazioni .....                           | 8        |

|   |           |
|---|-----------|
| Allarmi.....  | 8         |
| <b>Installazione</b> .....  | <b>9</b>  |
| Strumenti necessari per l'installazione .....                       | 9         |
| Preparazione per l'installazione.....                               | 9         |
| Installazione del supporto girevole .....                           | 9         |
| Installazione della base di appoggio nel supporto girevole .....    | 11        |
| Installazione dei cavi e dei connettori.....                        | 11        |
| <b>Appendice</b> .....  | <b>13</b> |
| Caratteristiche tecniche.....                                       | 13        |
| Pulizia della parte esterna del dispositivo.....                    | 13        |
| Pulizia dello schermo.....  | 13        |
| Registrazione del dispositivo .....                                 | 13        |
| Come contattare il servizio di assistenza Garmin.....               | 13        |
| <b>Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto</b> ..... | <b>13</b> |

## Operazioni preliminari

### ⚠ ATTENZIONE

Per gli avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la sezione *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* a [pagina 13](#).

### Utilizzo dei tasti del dispositivo



- Tenere premuto per accendere o spegnere il dispositivo.
- Selezionare per regolare la retroilluminazione.
- Selezionare + e - per ingrandire o ridurre la mappa.
- Selezionare , , e per spostare il cursore sulla mappa.
- Selezionare **NAV** per navigare verso un waypoint o seguire una rotta o una traccia.
- Selezionare **PAGE** per passare dalla vista di una pagina dati alla modalità mappa e viceversa.
- Selezionare **QUIT** per uscire da un menu e tornare alla modalità mappa o alla vista di una pagina dati.
- Selezionare una volta **MENU** per aprire il menu della pagina corrente.
- Selezionare due volte **MENU** per aprire il menu principale.
- Selezionare , , e per evidenziare le voci dei menu.
- Selezionare **ENTER** per selezionare una voce o effettuare una selezione.
- Selezionare **MOB** per contrassegnare un waypoint Uomo a mare.

### Selezione della mappa o di una pagina dati

- 1 Dalla mappa o da qualsiasi pagina dati, selezionare **PAGE**.
- 2 Selezionare **MENU** per modificare le impostazioni della pagina selezionata (facoltativo).

### Immissione di lettere e numeri

È possibile immettere lettere e numeri mediante la tastiera visualizzata sullo schermo.

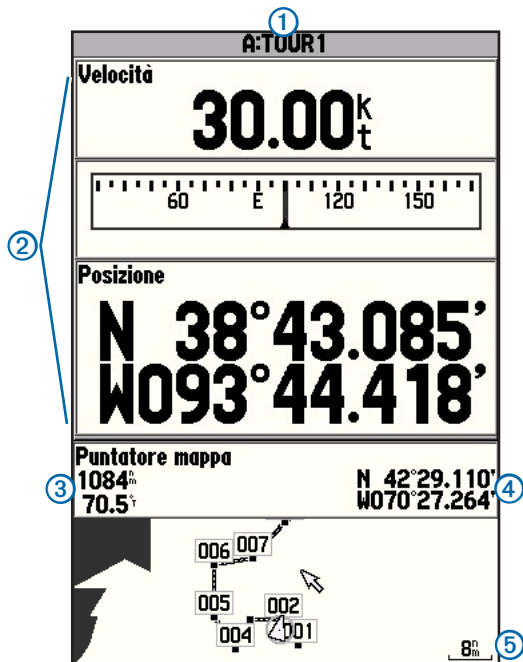
- 1 Selezionare lettere e numeri utilizzando , , e .
- 2 Selezionare **ENTER** dopo ogni lettera o numero.
- 3 Ripetere i passaggi 1 e 2 per immettere tutte le lettere.
- 4 Selezionare **OK** per accettare l'immissione.

## Modalità Mappa e pagine dati

### Visualizzazione di navigazione

Nella visualizzazione di navigazione vengono riportati tre campi dati e una mappa centrata sulla posizione corrente.

**SUGGERIMENTO:** per nascondere i campi dati e visualizzare una mappa a schermo intero, selezionare MENU > Mappa tutto schermo.



|   |  |
|---|--|
| ① | Waypoint successivo e finale della rotta   |
| ② | Campi dati   |
| ③ | Distanza e rilevamento dalla posizione corrente a quella del cursore sulla mappa |
| ④ | Coordinate del cursore sulla mappa   |
| ⑤ | Scala della mappa  |

### Uso della mappa

#### Regolazione del livello di zoom

- 1 Selezionare + per ingrandire la visualizzazione.
- 2 Selezionare – per ridurre la visualizzazione.

#### Misurazione della distanza

È possibile misurare la distanza e il rilevamento tra due punti della mappa.

- 1 Selezionare MENU > Calcola distanza.
- 2 Spostare il cursore sul primo punto.
- 3 Selezionare ENTER.
- 4 Spostare il cursore sul secondo punto.

La distanza e il rilevamento dal primo al secondo punto vengono visualizzati nel campo dati nella parte superiore della mappa.

#### Come contrassegnare un waypoint

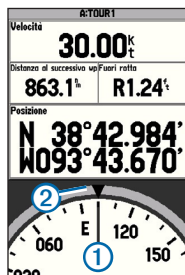
È possibile contrassegnare fino a 3000 waypoint.

- 1 Spostare il cursore nella posizione desiderata.
- 2 Selezionare ENTER.
- 3 Modificare i dati del waypoint (facoltativo).

**NOTA:** modificando i campi relativi a coordinate, distanza o rilevamento viene modificata la posizione del waypoint.

## Visualizzazione della bussola

La visualizzazione della bussola viene utilizzata come supporto di navigazione. È possibile modificare le informazioni visualizzate nei tre campi superiori. Nella bussola viene inoltre visualizzata la differenza tra la direzione corrente ① e quella necessaria ② per seguire la rotta o la traccia.



## Visualizzazione dei campi

È possibile modificare le informazioni visualizzate in tutti i campi.

## Visualizzazione dell'autostrada

Nella visualizzazione dell'autostrada vengono riportati tre campi dati, oltre a una vista 3D della direzione corrente, inclusi eventuali waypoint, rotte e tracce nelle vicinanze. È possibile modificare le informazioni visualizzate nei tre campi superiori e i punti visualizzati nel campo dell'autostrada.

## Visualizzazione della rotta

Nella visualizzazione della rotta viene riportato un elenco di waypoint relativi alla rotta che si sta seguendo e una vista 3D della direzione corrente, inclusi eventuali waypoint, rotte e tracce nelle vicinanze.

## Navigazione

È possibile navigare verso un waypoint o seguire una rotta o una traccia.

### Navigazione verso un waypoint

1 Selezionare **NAV > Vai al punto > Waypoint**.

2 Selezionare un'opzione:

- Per visualizzare un elenco di tutti i waypoint, selezionare **User**.
- Per visualizzare un elenco dei waypoint nelle vicinanze, selezionare **Più vicini**.

3 Selezionare un waypoint.

4 Selezionare **Vai a**.

Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo per raggiungere la destinazione, virando per evitare ostacoli e pericoli.

### Creazione di una rotta

È possibile salvare fino a 50 rotte.

1 Selezionare due volte **MENU**.

2 Selezionare **Rotta**.

3 Selezionare una linea della rotta non utilizzata.

Viene visualizzata la mappa a schermo intero.

4 Spostare il cursore sulla posizione del primo punto della rotta.

**NOTA:** se il punto selezionato non è un waypoint, viene salvato come waypoint.

5 Selezionare **ENTER**.

6 Ripetere i passaggi 4 e 5 per selezionare i punti restanti della rotta.

7 Selezionare **MENU** per salvare la rotta.

## Navigazione di una rotta

- 1 Selezionare **NAV** > **Segui rotta**.
- 2 Selezionare una rotta.
- 3 Selezionare un'opzione:

- Per seguire la rotta, selezionare **Attiva**.
- Per seguire la rotta all'inverso, selezionare **Inverti e Attiva**.

Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo per raggiungere la destinazione, virando per evitare ostacoli e pericoli.

## Navigazione di una traccia

Prima di poter seguire una traccia, è necessario registrarne una ([pagina 7](#)).

- 1 Selezionare **NAV** > **Segui traccia**.
- 2 Selezionare una traccia.
- 3 Selezionare un'opzione:

- Per seguire una traccia, selezionare **Originale**.
- Per seguire la traccia all'inverso, selezionare **Inverti**.

## Utilizzo del tasto Uomo a mare

È possibile utilizzare la funzione Uomo a mare per contrassegnare un waypoint e tornare subito indietro per raggiungerlo.

Selezionare **MOB** > **Si**.

## Interrompere la navigazione

Per poter interrompere la navigazione, è necessario avviare la navigazione verso un waypoint o seguire una rotta o una traccia.

Selezionare **NAV** > **Stop Navigazione**.

## Applicazioni

### Visualizzazione di informazioni celesti

- 1 Selezionare due volte **MENU**.
- 2 Selezionare **Celeste**.
- 3 Nel campo **A**, selezionare un'opzione:
  - Per visualizzare le informazioni celesti relative alla posizione corrente, selezionare **Posizione corrente**.
  - Per visualizzare le informazioni celesti relative a un waypoint salvato, selezionare **Waypoint**, quindi scegliere un waypoint salvato.
  - Per visualizzare le informazioni celesti relative a una posizione non salvata come waypoint, selezionare **Altra posizione**, quindi scegliere la posizione sulla mappa.
- 4 Nel campo **II**, immettere la data e l'ora in cui si desidera visualizzare le informazioni celesti.

### Visualizzazione delle informazioni GPS

Per visualizzare informazioni sui satelliti GPS, selezionare **GPS** nel menu principale.

### Visualizzazione del calendario

Per visualizzare il calendario, selezionare **Calendario** nel menu principale.

# Impostazioni del dispositivo

Selezionare due volte **MENU**.

## Trip

**Azzerà contamiglia parziale:** consente di azzerare le miglia del trip.

**Azzerà velocità max:** consente di azzerare la velocità massima dell'imbarcazione registrata dal dispositivo.

**Azzerà contamiglia:** consente di azzerare il contamiglia.

**Azzerà tutto:** consente di azzerare miglia del trip, velocità massima e contamiglia.

## Tracce

### Attiva

**Modo registrazione:** consente di impostare la registrazione delle tracce fino all'esaurimento della memoria del dispositivo oppure la registrazione continua per un tempo indefinito, con sostituzione delle registrazioni delle tracce meno recenti.

**Intervallo:** consente di impostare la traccia per la registrazione dei punti a intervalli in base a distanza, tempo o risoluzione.

**Valore:** consente di impostare l'intervallo per la registrazione delle tracce in base a distanza, tempo e risoluzione.

**Cancella:** consente di eliminare la memoria delle tracce salvate.

## Ora

**Formato orario:** consente di impostare il formato 12 o 24 ore.

**Fuso orario:** consente di impostare un fuso orario.

**Ora legale:** consente di impostare la sveglia in relazione all'ora legale.

## Pagine

Consente di impostare le pagine da visualizzare quando si seleziona **PAGE**.

## Mappa

### Generale

**Dettagli:** consente di impostare il livello di dettaglio visualizzato in modalità mappa.

**Orientamento:** consente di impostare l'orientamento della mappa su **Nord in alto**, **Traccia in alto** o **Rotta su**.

**Zoom:** consente di impostare la mappa per ingrandire o ridurre automaticamente la visualizzazione in base alla velocità dell'imbarcazione.

**Modo Colore:** consente di impostare la visualizzazione di terraferma o acqua in tonalità più chiare.

### Fonte

**Basemap:** consente di impostare se una mappa viene visualizzata in modalità mappa. Se si seleziona **Off**, gli elementi nautici e terrestri non vengono visualizzati. Waypoint, tracce e rotte vengono visualizzati in modalità mappa indipendentemente dall'attivazione e la disattivazione della mappa base.

### Waypoint

Consente di impostare le dimensioni del testo e il livello di zoom per i waypoint e la rotta attiva.

### Linea di navigazione

**Linea di prua:** consente di impostare la visualizzazione della linea di prua.

**Linea di rilevamento:** consente di impostare il livello di zoom.

**Linea di rotta:** consente di impostare il livello di zoom.

### Traccia

Consente di impostare un livello di zoom per le tracce salvate e il registro tracce.

## Autostrada

Consente di impostare le funzioni riportate nella visualizzazione dell'autostrada.

## Sistema

**Segnale acustico:** consente di impostare l'emissione di un segnale acustico.

**Filtro velocità:** consente di impostare il filtro della velocità.

**Lingua:** consente di impostare la lingua del sistema.

**Informazioni sistema:** consente di visualizzare l'ID dell'unità e altre informazioni.

## Unità

**Formato di posizione:** consente di impostare i valori della posizione sul formato selezionato.

**Map Datum:** consente di impostare il map datum sul formato selezionato.

**Prua:** consente di impostare il valore di prua sul formato selezionato.

**Distanza, velocità e altitudine:** consente di impostare i valori sul formato selezionato.

**Profondità:** consente di impostare i valori della profondità sul formato selezionato.

## Comunicazioni

Consente di impostare la modalità di trasferimento e il formato dei dati seriali. Contattare il proprio rivenditore Garmin autorizzato per utilizzare la modalità di trasferimento per gli aggiornamenti software.

### Frazi NMEA® Out

GPRMC, GPRMB, GPGGA, GPGSA, GPGSV, GPGLL, GPBOD, GPBWC, GPVTG, GPXTE, PGRME, PGRMZ, PGRMM, GPRTE, GPWPL, GPAPB

### Frazi NMEA In

DPT, DBT, MTW, VHW, WPL

## Allarmi

### Sistema

**Sveglia:** consente di impostare un allarme che viene attivato a un'ora specifica del giorno.

**Batteria:** consente di impostare un allarme che viene attivato quando il livello della tensione è inferiore a quello immesso.

**DGPS:** consente di impostare un allarme che viene attivato quando il dispositivo utilizza la funzione DGPS.

**Precisione:** consente di impostare un allarme che viene attivato quando la precisione GPS scende al di sotto della soglia specificata.

### Navigazione

**L'Ancora Ara!:** consente di impostare un allarme che viene attivato quando la distanza di deriva è superiore a quella specificata dopo l'ancoraggio.

**Arrivo:** consente di impostare un allarme che viene attivato quando si raggiunge la destinazione.

**Fuori rotta:** consente di impostare un allarme che viene attivato quando la distanza fuori rotta è superiore a quella specificata.



# Installazione

## ATTENZIONE

Per gli avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la sezione *Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto* a [pagina 13](#).

## AVVISO

Durante le operazioni di foratura, taglio o carteggiatura, indossare degli occhiali protettivi, una maschera antipolvere e un'adeguata protezione per l'udito.

## Strumenti necessari per l'installazione

- Trapano e punte da trapano
- Chiave inglese o manicotto da 9,5 mm ( $3/8$  poll.)
- Nastro di copertura
- Cacciavite Phillips numero 2
- Sigillante marino
- Minuteria per supporto girevole (bulloni o viti)

## Preparazione per l'installazione

Prima di installare qualsiasi parte del dispositivo in modo permanente, si consiglia di pianificare l'installazione determinando la posizione dei vari componenti. Verificare che i cavi siano abbastanza lunghi da collegare i componenti tra loro e all'alimentazione.

## Informazioni sul montaggio

Il dispositivo viene montato utilizzando il supporto girevole in dotazione. Quando si pianifica una posizione di montaggio, scegliere una posizione che sia possibile visualizzare durante la navigazione, che consenta di utilizzare facilmente i tasti del dispositivo e che si trovi a una distanza adeguata dalla bussola.

## Installazione del supporto girevole

- 1 Scegliere una posizione di montaggio ([pagina 9](#)).
- 2 Preparare la base del supporto girevole ([pagina 9](#)).
- 3 Fissare il supporto con i cavi già installati ([pagina 11](#)) o non ancora installati ([pagina 10](#)).

## Considerazioni sulla posizione del supporto girevole

Per avere prestazioni ottimali, tenere in considerazione le presenti istruzioni quando si sceglie la posizione in cui montare il supporto girevole.

- La posizione deve consentire una visualizzazione nitida dello schermo, nonché l'utilizzo dei tasti del dispositivo.
- La posizione deve essere abbastanza robusta da sostenere il dispositivo e il supporto.
- I cavi possono essere fatti passare da sotto il supporto girevole o da dietro il dispositivo.
- La posizione deve trovarsi alla distanza adeguata dalla bussola.

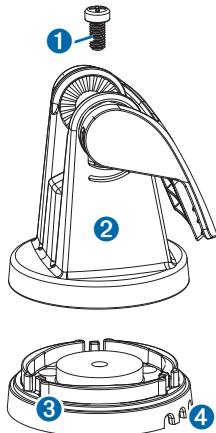
## Preparazione dell'installazione della base del supporto girevole

### AVVERTENZA

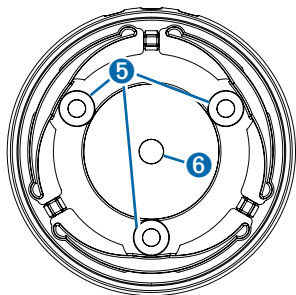
Per fissare la base del supporto girevole, utilizzare viti o bulloni senza punta. Le viti o i bulloni a testa conica potrebbero danneggiare la base.

- 1 Dopo aver scelto la posizione per l'installazione del supporto girevole ([pagina 9](#)), determinare se fissare il supporto alla superficie tramite viti o bulloni, quindi scegliere la minuteria di fissaggio appropriata:
  - Per fissare la base tramite viti, utilizzare viti in legno senza punta autofilettanti, di dimensione #8 o di diametro di 4 mm ( $5/32$  poll.), con una punta da trapano per il foro di riferimento.
  - Per fissare la base tramite bulloni, utilizzare bulloni senza punta di dimensione #8 o di diametro di 4 mm ( $5/32$  poll.), con le rondelle e i dadi appropriati. Utilizzare una punta da trapano dello stesso diametro del bullone.

- 2 Rimuovere la vite Phillips M6×1 da 10 mm ① e separare il supporto girevole ② dalla base ③.



- 3 Se si intende far passare i cavi da sotto la superficie di montaggio, orientare la base in modo tale che i fori passanti ④ siano rivolti verso la direzione desiderata.
- 4 Utilizzando la base come modello, contrassegnare le posizioni dei fori di riferimento ⑤.

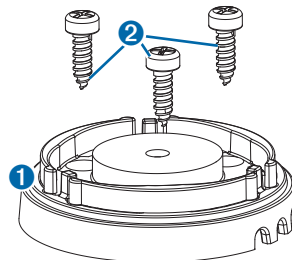


- 5 Se si intende far passare i cavi da sotto la superficie di montaggio, contrassegnare la posizione al centro ⑥.
- 6 Mediante la punta da trapano appropriata per la minuteria, praticare i tre fori di riferimento.
- 7 Se si intende far passare i cavi di alimentazione e del trasduttore da sotto la superficie di montaggio, utilizzare una punta da trapano da 16 mm (5/8 poll.) per praticare un foro sulla superficie di montaggio nella posizione contrassegnata al passaggio 5.

### Fissaggio del supporto girevole senza i cavi installati

Attenersi a questa procedura solo se non è necessario far passare i cavi attraverso la superficie di montaggio e il supporto girevole.

- 1 Posizionare la base ① sulla superficie di montaggio, quindi fissarla mediante le viti o i bulloni appropriati ②.



- 2 Posizionare il supporto girevole sulla base, quindi sostituire la vite Phillips M6×1 da 10 mm.
- 3 Riempire i fori passanti del cavo con del sigillante marino.

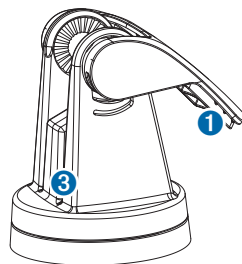
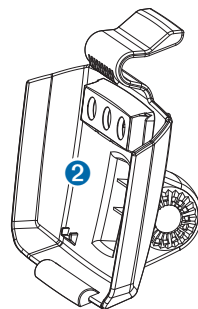
## Fissaggio del supporto girevole con i cavi installati

Attenersi a questa procedura solo se è necessario far passare i cavi attraverso la superficie di montaggio e il supporto girevole.

- 1 Se si installano i cavi nel supporto, inserire i cavi nel foro centrale da 16 mm ( $\frac{5}{8}$  poll.) praticato durante la preparazione della base.
- 2 Posizionare la base sulla superficie di montaggio.
- 3 Far passare i cavi attraverso i fori passanti.
- 4 Fissare la base senza serrarla mediante le viti o i bulloni appropriati.
- 5 Posizionare il supporto girevole sulla base, senza fissarlo.
- 6 Posizionare la base di appoggio nel supporto girevole (pagina 11).
- 7 Lasciare i cavi di alimentazione e del trasduttore piuttosto allentati in modo che il supporto sia in grado di girare nelle posizioni desiderate quando i cavi vengono collegati.
- 8 Rimuovere la base di appoggio e il supporto girevole dalla base.
- 9 Applicare del sigillante marino al foro centrale da 16 mm ( $\frac{5}{8}$  poll.) e ai fori passanti del cavo.
- 10 Fissare saldamente la base con le viti o i bulloni appropriati.
- 11 Posizionare il supporto girevole sulla relativa base, quindi fissarlo tramite la vite Phillips M6×1 da 10 mm in dotazione.

## Installazione della base di appoggio nel supporto girevole

- 1 Con il braccio di bloccaggio ❶ verso l'alto, posizionare la base di appoggio ❷ nel supporto girevole ❸.



- 2 Inclinare il supporto per ottenere l'angolazione di visualizzazione desiderata.
- 3 Chiudere il braccio di fissaggio.

## Installazione dei cavi e dei connettori

### Collegamento all'alimentazione

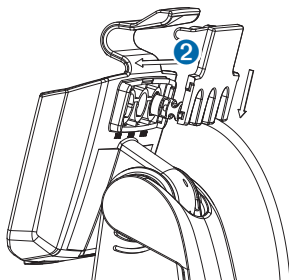
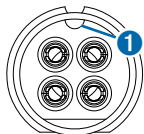
- 1 Far passare il cavo di alimentazione dal supporto girevole alla batteria o al blocco fusibili dell'imbarcazione.  
Se necessario, utilizzare un cavo 20 AWG o superiore come prolunga.
- 2 Collegare il cavo rosso al terminale positivo della batteria o del blocco fusibili e il cavo nero al terminale negativo.

## Collegamento del cavo e posizionamento del dispositivo nella base di appoggio

- 1 Confrontare il rilievo ① sul connettore del cavo con le chiavi sulla porta della base di appoggio.
- 2 Inserire il connettore del cavo di alimentazione nella porta di alimentazione finché non si blocca completamente.
- 3 Posizionare la staffa di bloccaggio ② sul cavo e farla scorrere verso il basso per bloccarlo in posizione sulla base di appoggio.

Quando la staffa di bloccaggio è installata correttamente, si dovrebbe sentire uno scatto.

- 4 Posizionare la base del dispositivo nella parte inferiore della base di appoggio.
- 5 Inclinare il dispositivo verso la base di appoggio finché non scatta in posizione.



## Rimozione del dispositivo dalla base di appoggio

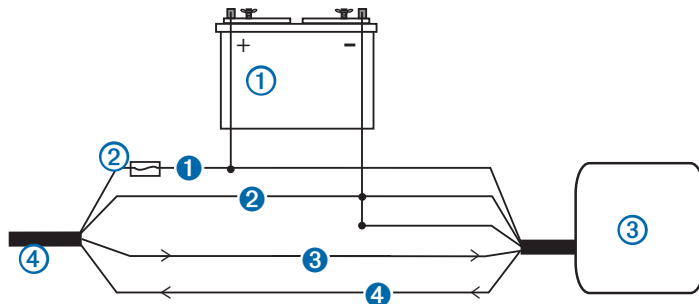
- 1 Premere la leva di sblocco sulla base di appoggio finché il dispositivo non viene sbloccato.
- 2 Inclinare il dispositivo in avanti, quindi estrarlo dalla base di appoggio.
- 3 Ruotare l'anello di blocco del cavo per sbloccarlo e rimuovere il cavo dalla porta.

## Collegamento dell'antenna

Se il dispositivo non dispone di un'antenna interna o è dotato di un'antenna esterna, è necessario collegare l'antenna esterna al dispositivo.

- 1 Installare l'antenna attenendosi alle istruzioni.
- 2 Collegare il cavo dell'antenna al connettore BNC sulla parte posteriore del dispositivo.

## Schema di collegamento NMEA® 0183



| Elemento | Descrizione                                     |
|----------|---|
| ①        | Fonte di alimentazione da 12 V CC               |
| ②        | Fusibile da 3 A                                 |
| ③        | Dispositivo compatibile con NMEA 0183           |
| ④        | Cavo alimentazione/dati del dispositivo GPS 158 |

| Elemento | Funzione del cavo del dispositivo GPS 158 | Colore del cavo del dispositivo GPS 158 | Funzione del cavo NMEA 0183 |
|----------|---|---|-----------------------------|
| ①        | Potenza                                   | Rosso                                   | Potenza                     |
| ②        | Terra                                     | Nero                                    | Messa a terra del cavo dati |
| ③        | Tx  | Bianco                                  | Rx/A(+)                     |
| ④        | Rx  | Verde                                   | Tx/A(+)                     |

# Appendice

## Caratteristiche tecniche

| Specifiche                          | Valore  |
|-------------------------------------|---|
| Intervallo di temperatura           | Da -15 °C a 55 °C (da 5 °F a 131 °F)  |
| Voltaggio alimentazione             | 10–36 V CC  |
| Corrente nominale                   | 1 A   |
| Fusibile                            | AGC/3AG - 3 A   |
| Parte esterna del dispositivo       | Completamente stagno, in plastica a elevata resistenza, impermeabile conformemente agli standard IEC 60529 IPX-7. |
| Distanza di sicurezza dalla bussola | 350 mm (13,8 poll.)   |

## Pulizia della parte esterna del dispositivo

### AVVERTENZA

Evitare l'uso di detersivi e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

- 1 Pulire la parte esterna del dispositivo (escluso lo schermo) utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente delicata.
- 2 Asciugare il dispositivo.

## Pulizia dello schermo

### AVVERTENZA

I detersivi a base di ammoniaca possono danneggiare il rivestimento anti-riflesso.

Lo schermo è rivestito con uno speciale materiale anti-riflesso, molto sensibile a oli per la pelle, cere e prodotti abrasivi.

- 1 Applicare su un panno pulito e privo di lanugine un detergente per occhiali adatto ai rivestimenti.
- 2 Pulire delicatamente lo schermo.

## Registrazione del dispositivo

Per un'assistenza completa, eseguire subito la registrazione in linea.

- Visitare il sito Web <http://my.garmin.com>.
- Conservare in un luogo sicuro la ricevuta di acquisto originale o la fotocopia.

## Come contattare il servizio di assistenza Garmin

- Visitare il sito Web [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) e fare clic su **Contact Support** per ottenere informazioni relative all'assistenza sul territorio nazionale.
- Negli Stati Uniti, chiamare il numero (913) 397.8200 o (800) 800.1020.
- Nel Regno Unito, chiamare il numero 0808 2380000.
- In Europa, chiamare il numero +44 (0) 870.8501241.

## Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

### ⚠ AVVERTENZE

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

### Avvertenze relative al funzionamento

- Durante la navigazione confrontare attentamente le informazioni visualizzate dal dispositivo con l'ambiente circostante facendo inoltre attenzione alle note ai naviganti, alle carte ufficiali e alle leggi in vigore. Per motivi di sicurezza, risolvere eventuali incongruenze o problemi prima di continuare la navigazione.
- Utilizzare la mappa elettronica dell'unità solo per facilitare l'uso delle mappe governative autorizzate, non per la sostituzione. Gli avvisi ai naviganti e le carte governative ufficiali contengono tutte le informazioni necessarie per una navigazione in sicurezza.
- Utilizzare l'unità solo per ricevere indicazioni sul percorso da seguire. Non utilizzare l'unità per ottenere misurazioni precise della direzione, della distanza, della posizione o della topografia.
- Se il prodotto dispone di ingressi video, non utilizzarli durante la navigazione. Guardare le immagini provenienti dall'ingresso video durante la navigazione o in manovra può risultare

pericoloso ed essere causa di incidenti o collisioni con rischio di danneggiamento a cose o persone (gravi o perfino mortali).

## Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive RAEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono disponibili sul sito Web [www.garmin.com/aboutGarmin/environment](http://www.garmin.com/aboutGarmin/environment).

## Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE. Per visualizzare la versione integrale della Dichiarazione di conformità, visitare il sito Web [www.garmin.com/compliance](http://www.garmin.com/compliance).

## Garanzia limitata

Garmin garantisce che i prodotti non destinati all'aviazione sono privi di difetti nei materiali e di fabbricazione per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Durante questo periodo, Garmin provvederà, a sua esclusiva discrezione, a riparare o sostituire i componenti danneggiati in condizioni di normale utilizzo. Il costo delle parti o della manodopera per gli interventi di riparazione o sostituzione non sarà a carico del cliente, a cui verranno invece addebitati i costi di spedizione. La presente garanzia non si applica a: (i) danni estetici, quali graffi, tagli e ammaccature; (ii) materiali di consumo, quali batterie, a meno che il danno del prodotto non si sia verificato a causa di un difetto nei materiali o di fabbricazione; (iii) danni causati da incidenti, abuso, uso improprio, acqua, alluvioni, fuoco o altri eventi naturali o cause esterne; (iv) danni causati da un soggetto diverso da un provider del servizio Garmin autorizzato; (v) danni a un prodotto che è stato modificato o alterato senza l'autorizzazione scritta di Garmin, o (vi) danni a un prodotto collegato a cavi di alimentazione e/o dati non forniti da Garmin. Inoltre, Garmin si riserva il diritto di rifiutare le richieste di risarcimento relative alla garanzia per i prodotti o servizi ottenuti e/o utilizzati violando le leggi di qualunque Paese. Questo prodotto è inteso unicamente come ausilio alla navigazione e non deve essere utilizzato per scopi che richiedano la misurazione precisa di direzione, distanza, posizione o topografia. Garmin non garantisce l'accuratezza né la completezza dei dati delle mappe in questo prodotto.

Questo prodotto è inteso unicamente come ausilio alla navigazione e non deve essere utilizzato per scopi che richiedano la misurazione precisa di direzione, distanza, posizione o topografia. Garmin non garantisce l'accuratezza né la completezza dei dati delle mappe in questo prodotto.

LA PRESENTE GARANZIA E I RELATIVI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUTIVI DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA, IMPLICITA O DI LEGGE, COMPRESSE EVENTUALI RESPONSABILITÀ IMPUTABILI A GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, DI LEGGE O DI ALTRO TIPO. LA PRESENTE GARANZIA DÀ LUOGO A SPECIFICI DIRITTI LEGALI, CHE POSSONO VARIARE DA STATO A STATO.

IN NESSUN CASO GARMIN SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI, SPECIALI, INDIRECTI O CONSEQUENZIALI, INCLUSE, SENZA LIMITAZIONI, CONTRAVVENZIONI PER VIOLAZIONI DEL CODICE STRADALE O CITAZIONI, IMPUTABILI A UN UTILIZZO SCORRETTO, IMPROPRIO O NON AUTORIZZATO DEL PRODOTTO O A DIFETTI DELLO STESSO. IN ALCUNE GIURISDIZIONI, NON È CONSENTITA L'ESCLUSIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, PERTANTO LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA NON VERRANNO APPLICATE.

Garmin si riserva il diritto esclusivo di decidere se riparare o sostituire (con altro apparato nuovo o ricondizionato) il dispositivo o il software oppure di offrire il rimborso totale del prezzo di acquisto. IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, SI APPLICHERÀ ESCLUSIVAMENTE TALE RIMEDIO.

Per ricevere un'assistenza in garanzia contattare il centro autorizzato Garmin più vicino oppure l'assistenza Garmin direttamente per avere istruzioni sulla spedizione ed ottenere un numero di reso autorizzato. Imballare in maniera sicura il dispositivo e, nel caso di una riparazione in garanzia, includere nel pacco una copia di un documento di garanzia valido. Indicare chiaramente esternamente al pacco il numero di reso autorizzato. Spedire il dispositivo, pagando le spese di spedizione, a un centro di assistenza in garanzia Garmin.

**Prodotti acquistati tramite aste online:** i prodotti acquistati tramite aste online non sono coperti da garanzia. La conferma di acquisto tramite asta online non costituisce certificato di garanzia. Per ottenere l'assistenza in garanzia, viene richiesto il documento originale o la copia della ricevuta di acquisto fornita dal rivenditore. Garmin non provvederà al reintegro di parti mancanti per i prodotti acquistati tramite aste online.

**Acquisti internazionali:** per i distributori internazionali potrebbe essere fornita una garanzia separata per i dispositivi acquistati fuori dagli Stati Uniti, a seconda del paese. Tale garanzia viene fornita dal distributore nazionale che provvederà anche all'assistenza del dispositivo nella sua zona. Le garanzie del distributore hanno validità esclusivamente nell'area di appartenenza. Per ricevere assistenza, i dispositivi venduti negli Stati Uniti o in Canada devono essere restituiti al centro di assistenza Garmin nel Regno Unito, negli Stati Uniti, in Canada o a Taiwan.

**Acquisti in Australia:** i prodotti Garmin sono coperti da garanzie che non possono essere escluse secondo la legge australiana a tutela dei consumatori. L'utente ha diritto alla

sostituzione integrale o ad un rimborso totale dello strumento in seguito a guasti gravi o a compensazione di ragionevoli danni ad esso correlati. L'utente ha anche diritto alla riparazione o sostituzione dei prodotti se non soddisfano requisiti di qualità accettabili e se il guasto non è principale. I vantaggi della Garanzia limitata si aggiungono a quelli già previsti dai termini di legge. Garmin Australasia, Unit 19, 167 Prospect Highway, Seven Hills, NSW, Australia, 2147, Telefono: 1800 822 235

**Garmin's Marine Warranty Policy:** alcuni prodotti in determinate aree geografiche godono di un periodo di garanzia prolungato e sono soggetti ad ulteriori termini e condizioni. Visitare il sito Web [www.garmin.com/support/warranty.html](http://www.garmin.com/support/warranty.html) per ulteriori dettagli e per verificare che il prodotto in uso goda della Garmin's Marine Warranty Policy.

### **Contratto di licenza software**

L'USO DEL PRESENTE DISPOSITIVO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.


Garmin Ltd. e sue affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo, i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti.


L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti.

L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software.

L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.



 913-397-8200  
1-800-800-1020

 0808 238 0000  
+44 870 850 1242


 1-866-429-9296

 43 (0) 3133 3181 0

 00 32 2 672 52 54

 00 45 4810 5050

 00 358 9 6937 9758


 00 331 55 69 33 99


 0180 6 427646

 00 39 02 3669 9699

 0800-0233937

 815 69 555

 00800 4412 454  
+44 2380 662 915

 00 35 1214 447 460

 00 34 902 007 097

 00 46 7744 52020

**Garmin International, Inc**

1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, Stati Uniti

**Garmin (Europe) Ltd.**

Liberty House, Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR  
Regno Unito

**Garmin Corporation**

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwan (RDC)

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

NMEA® è un marchio registrato della National Marine Electronics Association.

Settembre 2013

190-01585-31\_0B

Stampato a Taiwan

